

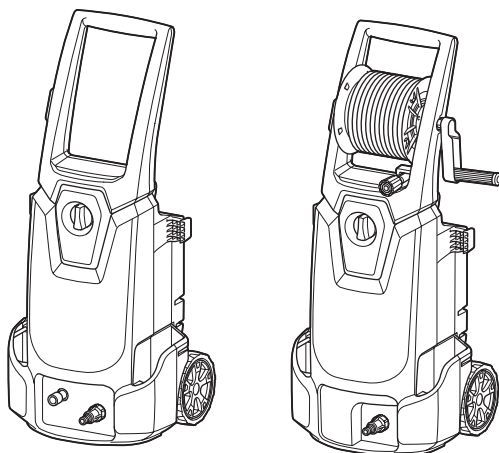
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Lavadora de alta Pressão

HW1200

HW1300



DUPLA ISOLAÇÃO



Leia este manual antes de usar a ferramenta.

AVISO

- Máquinas não devem ser usadas por crianças. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com a máquina.
- Esta máquina não deve ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou que não tenham a experiência e o conhecimento necessários.
- Esta máquina foi projetada para ser utilizada com o agente de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. O uso de outros agentes de limpeza ou produtos químicos pode afetar adversamente a segurança da máquina.
- Jatos a alta pressão podem ser perigosos se utilizados indevidamente. O jato não deve ser direcionado para pessoas, equipamentos elétricos energizados ou para a própria máquina.
- Não use a máquina dentro do alcance de outras pessoas, a menos que elas estejam usando roupas de proteção.
- Não direcione o jato contra você mesmo ou contra outras pessoas para limpar roupas ou calçados.
- Risco de explosão - não pulverize líquidos inflamáveis.
- Limpadoras de alta pressão não devem ser usadas por crianças ou pessoas não treinadas.
- Mangueiras, acessórios e acoplamentos para alta pressão são importantes para a segurança da máquina. Utilize somente as mangueiras, acessórios e acoplamentos especificados pelo fabricante.
- Para garantir a segurança da máquina, use somente peças de reposição originais do fabricante ou por ele aprovadas.
- Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e desconectada da rede antes de executar qualquer trabalho nela.
- Não use a máquina se o cabo da alimentação ou outros componentes importantes estiverem danificados, p. ex., dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola com gatilho.
- Extensões elétricas inadequadas podem ser perigosas. Se uma extensão for usada, ela deverá ser apropriada para uso externo e a conexão deverá ser mantida seca e afastada do solo. Recomenda-se que isso seja feito usando-se um carretel de cabo que mantenha a tomada pelo menos 60 mm acima do solo.
- Desligue sempre a chave geral da rede quando se afastar da máquina deixando-a sem supervisão.

- Cumpra com as exigências da empresa responsável pelo abastecimento de água local.
- Somente para países europeus:
Segundo a norma EN12729 (BA), o equipamento também pode ser conectado à rede de abastecimento de água potável, desde que uma válvula de retenção com dreno seja instalada na mangueira de suprimento.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo:	HW1200	HW1300
Volume máximo de alimentação	7,0 L/min	8,0 L/min
Vazão de água	5,5 L/min	6,0 L/min
Pressão máxima permitida	8,5 MPa (85 bar)	10 MPa (100 bar)
Pressão de trabalho	Modo de alta pressão	6 MPa (60 bar)
	Modo de baixa pressão	-
Pressão máxima da alimentação	1 MPa (10 bar)	
Temperatura máxima da alimentação	40°C	
Altura máxima de sucção	1,0 m	
Dimensões (C x L x A)	292 mm x 358 mm x 830 mm	
Peso	11,0 kg	12,7 kg
Proteção do motor	IPX5	

- Em função do nosso contínuo programa de pesquisa e desenvolvimento, as especificações que constam neste manual estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.
- As especificações podem diferir de país para país.
- Peso de acordo com o Procedimento 01/2003 da EPTA (European Power Tool Association)

Símbolos

Os símbolos mostrados a seguir podem ser usados para o equipamento. Certifique-se de compreender o significado deles antes de usar o equipamento.



Leia o manual de instruções.



Tenha muito cuidado e atenção.



DUPLA ISOLAÇÃO



Apenas para países da UE
Devido à presença de componentes perigosos, equipamentos elétricos e eletrônicos podem gerar impactos negativos sobre o meio ambiente e a saúde humana. Não descarte aparelhos elétricos e eletrônicos juntamente com o lixo doméstico! De acordo com a Diretiva Europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e sua adaptação como legislação nacional, equipamentos elétricos e eletrônicos usados devem ser coletados separadamente e enviados para um ponto de coleta de resíduos municipais separado, que opere em conformidade com as regulamentações de proteção ambiental. Isso é indicado pelo símbolo da lixeira com um X afixado no equipamento.



Não direcione o jato contra outras pessoas, incluindo você mesmo, nem contra animais e equipamentos elétricos energizados.



Não adequado para conexão à rede de abastecimento de água potável.



Nível de potência sonora garantido de acordo com a Diretiva UE para emissão de ruído em áreas externas.



Nível de potência sonora de acordo com a Regulamentação sobre Controle de Ruído de NSW, Austrália

Indicação de uso

Esta ferramenta é indicada para a limpeza de sujeiras difíceis com o auxílio de jatos de água. Esta ferramenta se destina ao uso doméstico.

Fonte de alimentação

A ferramenta deve ser conectada somente a uma fonte de alimentação que tenha a mesma voltagem indicada na placa de identificação, e só pode ser operada com alimentação CA monofásica. A ferramenta tem um sistema de isolamento duplo e pode, portanto, ser usada com tomadas sem ligação à terra.

Ruído

O nível A de ruído ponderado típico foi determinado de acordo com EN60335-2-79:

Modelo HW1200

Nível de pressão sonora (L_{pA}) : 72 dB (A)

Desvio (K) : 3,8 dB (A)

Modelo HW1300

Nível de pressão sonora (L_{pA}) : 76 dB (A)

Desvio (K) : 2,4 dB (A)

O nível de ruído durante o trabalho pode exceder 80 dB (A).

AVISO: Usar protetor auditivo.

Vibração

O valor total da vibração (soma vetorial triaxial) é determinado de acordo com EN60335-2-79:

Modelo HW1200

Emissão de vibrações (a_h) : 4,11 m/s²

Desvio (K) : 1,5 m/s²

Modelo HW1300

Emissão de vibrações (a_h) : 4,86 m/s²

Desvio (K) : 1,5 m/s²

NOTA: Os valores totais de vibração declarados foram medidos de acordo com um método de teste padrão e podem ser usados para comparar uma ferramenta a outra.

NOTA: Os valores totais de vibração declarados também podem ser usados em uma avaliação preliminar de exposição.

AVISO: A emissão de vibração durante o uso real da ferramenta elétrica poderá diferir dos valores declarados de acordo com a forma de uso da ferramenta, especialmente com o tipo da peça de trabalho processada.

AVISO: Certifique-se de identificar medidas de segurança para proteger o operador, baseadas em uma estimativa da exposição nas condições efetivas de uso (levando em conta todas as partes do ciclo operacional, tais como quantas vezes a ferramenta é desligada e quando opera em vazio, além do tempo de acionamento).

AVISOS DE SEGURANÇA

AVISO: Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e das instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todos esses avisos e instruções para futuras referências.

Segurança da área de trabalho

1. Mantenha todas as demais pessoas afastadas da área de operação.
2. Não tente alcançar algo além do seu ponto de equilíbrio, nem fique sobre superfícies instáveis. Mantenha-se sempre com os pés bem assentados e em equilíbrio no chão.

3. Mantenha sempre o corpo da lavadora de alta pressão em uma superfície nivelada e estável. Evite áreas onde a água ejetada possa escorrer ou empoeçar.
4. Antes da limpeza, verifique a área ao redor e os objetos a serem limpos. Jatos a alta pressão podem remover camadas de tinta ou outros tratamentos superficiais, incluindo compostos químicos tóxicos. Tome medidas preventivas, se necessário.
5. Tome cuidado para não tropeçar no cabo ou na mangueira da lavadora de alta pressão. Esteja sempre atento à posição do cabo e da mangueira durante a operação.
6. Durante o uso, uma pequena quantidade de água sairá pela base da lavadora de alta pressão. Evite colocar a lavadora de alta pressão em áreas que você não queira que fiquem molhadas.

Segurança pessoal

1. Para se proteger contra o jato e contra objetos deslocados pelo jato, os operadores devem usar roupas e acessórios apropriados, tais como botas de segurança, luvas de segurança, capacetes com visores, proteção auditiva, etc.
2. Não use a lavadora de alta pressão dentro do alcance de outras pessoas, a menos que elas estejam usando roupas de proteção.
3. Para reduzir o risco de ferimentos, supervisão atenta é necessária quando o produto estiver sendo usado próximo a crianças.
4. Depois de passar pelo preventor de fluxo reverso, a água não é considerada potável.

Segurança elétrica

1. Nunca use a lavadora de alta pressão em áreas externas sob chuva.
2. Nunca toque no plugue e/ou na tomada da alimentação com as mãos molhadas.
3. Não use a máquina se o cabo da alimentação ou outros componentes importantes estiverem danificados, p. ex., dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola com gatilho.
4. O plugue deve ser compatível com a tomada da rede. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use nenhum plugue adaptador com ferramentas aterradas. Um plugue não modificado e uma tomada de rede compatível reduzem o risco de choques elétricos.
5. Extensões elétricas inadequadas podem ser perigosas. Se uma extensão for usada, ela deverá ser apropriada para uso externo e a conexão deverá ser mantida seca e afastada do solo. Recomenda-se que isso seja feito usando-se um carretel de cabo que mantenha a tomada pelo menos 60 mm acima do solo.
6. Siga as instruções a seguir quando utilizar extensões elétricas:
 - Use somente extensões indicadas para uso externo.
 - Use somente extensões com classificação elétrica igual ou superior à do produto.

- Não utilize extensões danificadas.
 - Examine as extensões antes de usar e troque-as se estiverem danificadas.
 - Não use as extensões indevidamente nem as puxe pelo cabo para desconectar.
 - Mantenha os cabos afastados do calor e de bordas cortantes.
 - Desconecte sempre a extensão da tomada antes de desconectar o produto da extensão.
7. A conexão da alimentação de energia elétrica deve ser feita por um electricista qualificado e em conformidade com a norma IEC 60364-1. Recomenda-se que a alimentação elétrica desta máquina inclua um dispositivo de corrente residual que interrompa a alimentação caso a fuga de corrente para a terra ultrapasse 30 mA por 30 ms, ou um dispositivo que teste o circuito de aterramento.
- Utilização e cuidados com a ferramenta elétrica**
1. Leia todas as instruções antes de usar o produto.
 2. Saiba como parar a lavadora de alta pressão e aliviar as pressões rapidamente. Familiarize-se bem com os controles.
 3. Jatos a alta pressão podem ser perigosos se utilizados indevidamente. O jato não deve ser direcionado para pessoas, equipamentos elétricos energizados ou para a própria máquina.
 4. Esta máquina não deve ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou que não tenham a experiência e o conhecimento necessários.
 5. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
 6. Não pulverize líquidos inflamáveis nem tóxicos. Fazer isso pode provocar uma explosão, intoxicação ou danificar a máquina.
 7. Não direcione o jato contra você mesmo ou contra outras pessoas para limpar roupas ou calçados.
 8. Mangueiras, acessórios e acoplamentos para alta pressão são importantes para a segurança da máquina. Utilize somente as mangueiras, acessórios e acoplamentos especificados pelo fabricante.
 9. Siga as instruções ao trocar acessórios.
 10. Mantenha os punhos da ferramenta secos, limpos e sem óleo ou graxa.
 11. Mantenha-se alerta - preste atenção no que está fazendo.
 12. Não opere o produto se estiver cansado ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
 13. Não opere a lavadora de alta pressão sem água por mais de um minuto. Isso danifica o motor e provoca defeitos de funcionamento.
 14. Desligue sempre a alimentação e corte o suprimento de água ao se afastar da lavadora de alta pressão, deixando-a sem supervisão.
 15. Tome cuidado com recuos. A pistola com gatilho recua quando o jato a alta pressão é ejetado do bocal. Segure a pistola com gatilho com firmeza para impedir ferimentos acidentais.
16. Verifique se existem peças danificadas ou desgastadas antes de usar. Certifique-se também de que a mangueira está corretamente conectada e que não existem vazamentos durante a operação. Operar a máquina com defeitos funcionais pode resultar em acidentes.
 17. Esta máquina foi projetada para ser utilizada com o agente de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. O uso de outros agentes de limpeza ou produtos químicos pode afetar adversamente a segurança da máquina.
 18. Não movimente a lavadora de alta pressão puxando-a pelo cabo e/ou pela mangueira. Isso pode causar danos ao cabo, à mangueira ou às peças de conexão, causando curtos-circuitos ou defeitos funcionais.
 19. Não coloque objetos pesados sobre a mangueira nem deixe que veículos passem sobre ela.
 20. Alivie sempre a pressão residual na pistola com gatilho antes de desconectar a mangueira.
 21. Ao conectar a mangueira ao suprimento de água, observe as instruções de seu departamento ou agência de água local.
 22. Aerossóis podem ser formados durante o uso de lavadoras de alta pressão. A inalação de aerossóis pode ser prejudicial à saúde.
 23. Dependendo da aplicação, bocais blindados podem ser usados para limpezas a alta pressão, reduzindo consideravelmente as emissões de aerossóis líquidos. No entanto, nem todas as aplicações permitem o uso desse tipo de dispositivo. Se os bocais blindados não forem aplicáveis para a proteção contra aerossóis, um respirador-purificador tipo peça facial classe FFP 2 ou equivalente poderá ser necessário, dependendo do ambiente da limpeza.
- Manutenção e reparos**
1. Siga as instruções de manutenção especificadas neste manual.
 2. Para garantir a segurança da máquina, use somente peças de reposição originais do fabricante ou por ele aprovadas.
 3. Providencie para que a manutenção e os reparos de sua lavadora de alta pressão sejam realizados por pessoal qualificado, utilizando somente peças de reposição idênticas. Isto assegurará que a segurança da lavadora de alta pressão seja mantida.
 4. Em caso de avarias ou defeitos da lavadora de alta pressão, desligue-a imediatamente e retire o plugue da rede. Entre em contato com seu revendedor ou centro de serviço local.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

AVISO: NÃO permita que o conforto ou a familiaridade com o produto (adquirido com a utilização repetitiva) substitua a aderência estrita às regras de segurança desta ferramenta.

O USO INCORRETO ou falha em seguir as regras de segurança descritas neste manual de instruções pode causar ferimentos pessoais graves.

DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠️ PRECAUÇÃO: Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e o plugue desconectado da tomada antes de fazer qualquer ajuste ou verificar suas funções.

Interruptor liga/desliga

OBSERVAÇÃO: Não force o interruptor liga/desliga para girá-lo. Isto pode fazer com que o interruptor funcione incorretamente.

Para o modelo HW1200

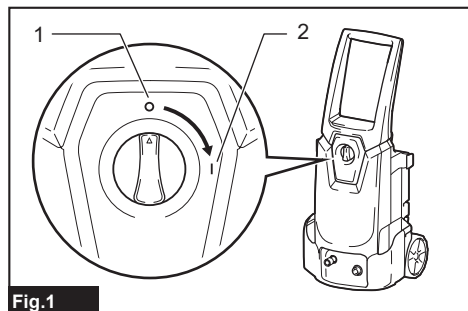


Fig.1

► 1. Posição desligado 2. Posição ligado

Gire o interruptor liga/desliga para a direita para ligar a lavadora de alta pressão.

Para o modelo HW1300

Gire o interruptor liga/desliga para a direita ou para a esquerda, a depender do nível de pressão. Gire o interruptor liga/desliga para a direita para colocar no modo de alta pressão, ou para a esquerda, para o modo de baixa pressão.

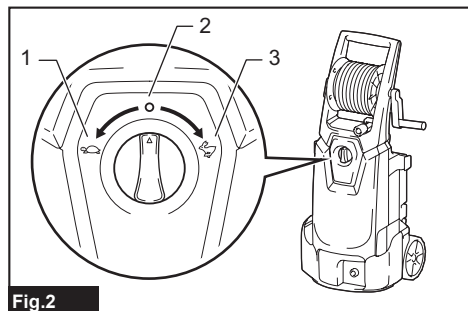


Fig.2

► 1. Modo de baixa pressão 2. Posição desligado 3. Modo de alta pressão

Funções do bocal

NOTA: Os bocais padrão variam de acordo com o país. Consulte também a seção ACESSÓRIOS OPCIONAIS para verificar outros bocais.

Lança de jato Vario-Power

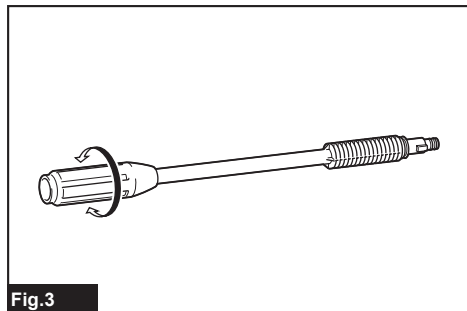


Fig.3

A pressão do jato pode ser ajustada girando-se o bocal.

⚠️ PRECAUÇÃO: Ao ajustar a pressão do jato, não gire o bocal puxando-o na direção da pistola com gatilho. O bocal poderá se soltar da pistola com gatilho e provocar ferimentos.

Jateador de sujeira

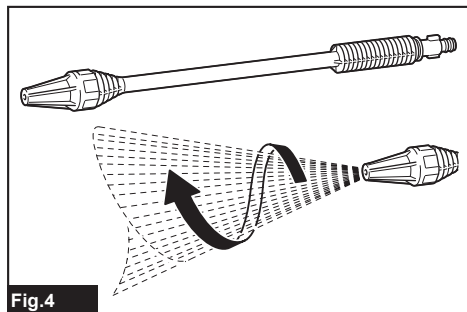


Fig.4

Um jato espiralado é ejetado. Adequado para remoção de sujeiras difíceis.

OBSERVAÇÃO: Não use o jateador de sujeira para limpar superfícies frágeis, tais como janelas ou carroceria de veículos.

Bocal de espuma

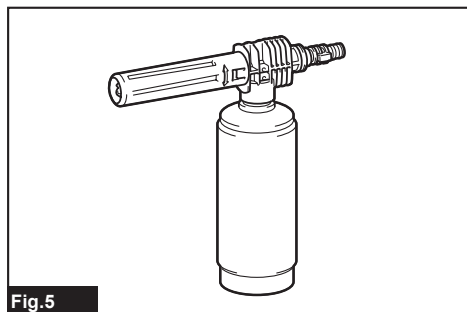


Fig.5

Detergente pode ser pulverizado como espuma.

Operações do gatilho

Puxe o gatilho para ejetar um jato de água. O jato continua a ser emitido enquanto o gatilho estiver sendo pressionado.

O gatilho pode ser travado para permitir o manuseio seguro da pistola com gatilho. Para travar o gatilho, puxe o limitador para fora e prenda-o na ranhura do punho.

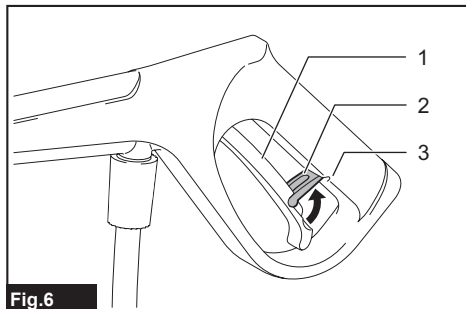


Fig.6

► 1. Gatilho 2. Limitador 3. Ranhura

OBSERVAÇÃO: Para evitar erro mecânico no pressostato, permita sempre um intervalo de dois segundos entre as operações do gatilho.

Válvula de segurança

Este equipamento possui uma válvula de segurança que previne a ocorrência de sobrepressão indevida. Quando o gatilho é liberado, a válvula abre e a água recircula através da entrada da bomba.

⚠PRECAUÇÃO: Não adultere nem ajuste a regulagem da válvula de segurança.

Carretel da mangueira

Somente para o modelo HW1300

Para desenrolar a mangueira, primeiro retire a ponta da mangueira do prendedor. Abaixee o cabo e gire-o para a direita. Desenrole sempre a mangueira toda até o fim ao operar a lavadora de alta pressão.

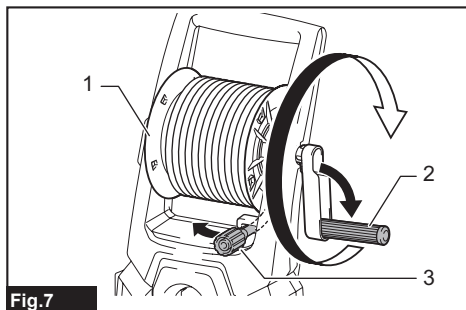


Fig.7

► 1. Carretel da mangueira 2. Cabo 3. Ponta da mangueira

Ao guardar a mangueira, gire o cabo para a esquerda e prenda a ponta da mangueira.

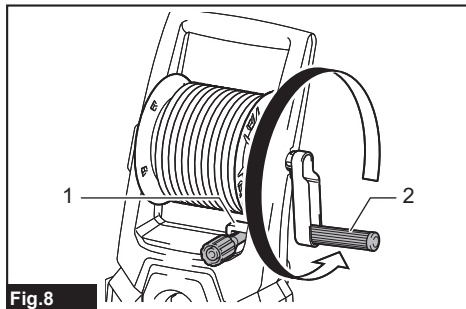


Fig.8

► 1. Prendedor 2. Cabo

Fornecimento de água a partir de um tanque/reservatório

Acessório opcional

Conjunto de mangueira de sucção

A água pode ser suprida a partir de um tanque ou reservatório em vez de uma torneira.

Troque o conector da mangueira de água por um conjunto de mangueira de sucção (acessório opcional).

Ao conectar o conjunto de mangueira de sucção, desconecte o compartimento do filtro da mangueira e prenda-o à entrada da lavadora de alta pressão. Em seguida, conecte a mangueira ao compartimento do filtro.

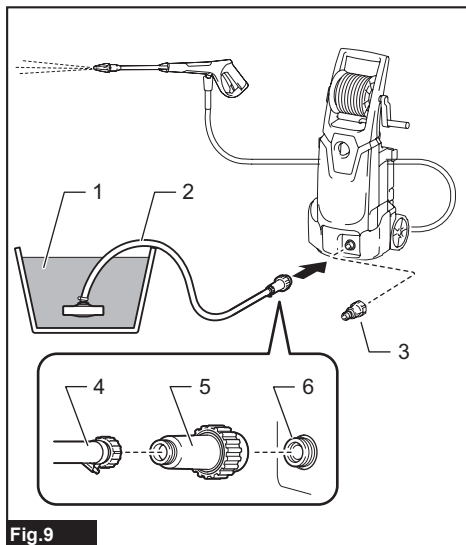


Fig.9

► 1. Tanque/reservatório 2. Conjunto de mangueira de sucção 3. Conector da mangueira de água 4. Mangueira 5. Compartimento do filtro 6. Entrada da lavadora de alta pressão

OBSERVAÇÃO: Use sempre um conjunto de mangueira de sucção Makita.

OBSERVAÇÃO: Mantenha sempre uma diferença de 1,0 m (3,28 ft) ou menos de altura entre a entrada da lavadora de alta pressão e a superfície da água. Caso contrário, a lavadora de alta pressão não conseguirá aspirar água para dentro da bomba.

Para introduzir água na mangueira, remova o bocal da pistola com gatilho e ligue a lavadora de alta pressão enquanto aperta o gatilho. Uma vez que a água comece a ser ejetada de modo estável através da pistola com gatilho, solte o gatilho e coloque o bocal para a finalidade desejada.

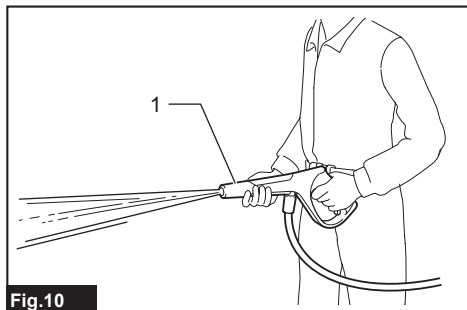


Fig.10

► 1. Pistola com gatilho

NOTA: Se a água não estiver sendo ejetada, solte o conjunto de mangueira de sucção e deixe-o de molho em água. Depois disso, reconecte-o à lavadora de alta pressão.

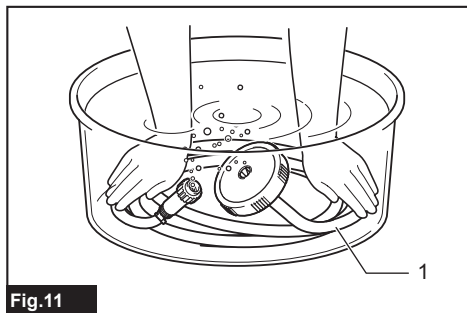


Fig.11

► 1. Conjunto de mangueira de sucção

Conjunto do filtro

A água pode ser suprida a partir de um tanque ou reservatório em vez de uma torneira.

Conecte o conjunto da mangueira e o conjunto do filtro ao conector da mangueira de água.

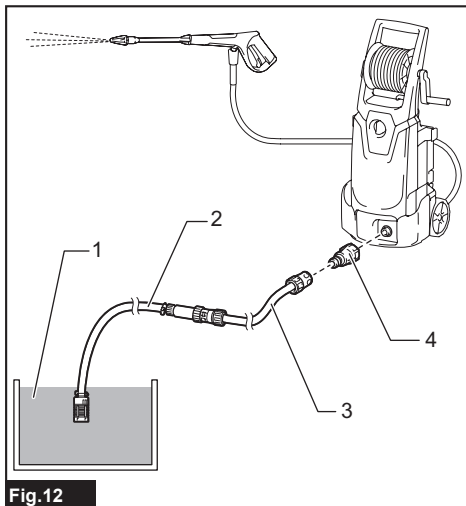


Fig.12

► 1. Tanque/reservatório 2. Conjunto do filtro
3. Conjunto da mangueira 4. Conector da mangueira de água

PRECAUÇÃO: Quando estiver conectando a luva ao compartimento do filtro, tome cuidado para não ferir a mão na abraçadeira de mangueira.

OBSERVAÇÃO: Use sempre conjuntos de mangueira e conjuntos de filtros Makita.

OBSERVAÇÃO: Mantenha sempre uma diferença de 1,0 m (3,28 ft) ou menos na altura entre a entrada da lavadora de alta pressão e a superfície da água. Caso contrário, a lavadora de alta pressão não conseguirá aspirar água para dentro da bomba.

Para introduzir água na mangueira, remova o bocal da pistola com gatilho e ligue a lavadora de alta pressão enquanto aperta o gatilho. Uma vez que a água comece a ser ejetada de modo estável através da pistola com gatilho, solte o gatilho e coloque o bocal para a finalidade desejada.

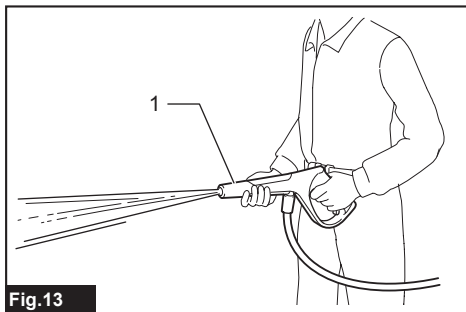


Fig.13

► 1. Pistola com gatilho

NOTA: Se a água não for ejetada, desacople o conjunto da mangueira e o conjunto do filtro e mergulhe-os em água. Depois disso, reconecte-os à lavadora de alta pressão.

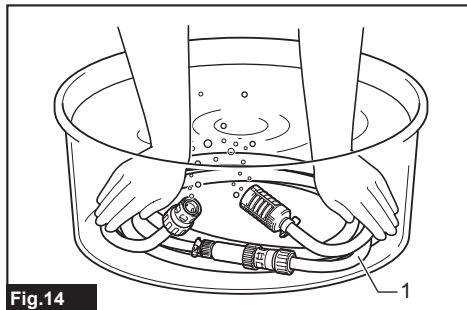


Fig. 14

► 1. Conjuntos da mangueira e conjunto do filtro

NOTA: Se a sucção da água não ocorrer, se estiver levando muito tempo, ou se a pressão da água não for suficiente, verifique o seguinte:

- Afrouxamento do conjunto da mangueira, conjunto do filtro e do conector da mangueira de água.
- As luvas de acoplamento do conjunto da mangueira são acopladas com firmeza no conector da mangueira de água e no compartimento do filtro no conjunto do filtro.

Aperte-as se estiverem frouxas.

Conjunto da mangueira

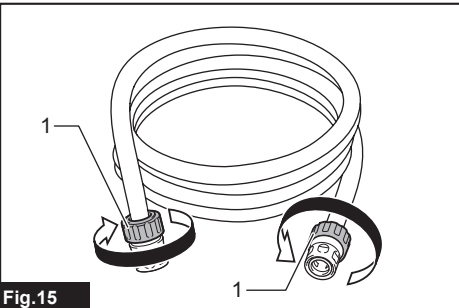


Fig. 15

► 1. Luva de acoplamento

Conjunto do filtro

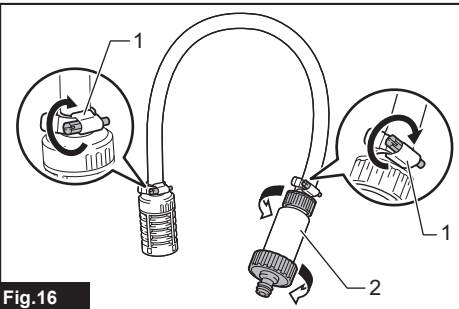


Fig. 16

► 1. Abraçadeira de mangueira 2. Compartimento do filtro

Conector da mangueira de água

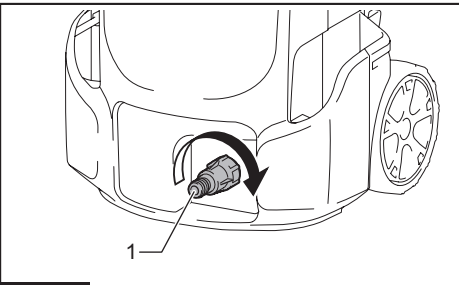


Fig. 17

► 1. Conector da mangueira de água

MONTAGEM

⚠PRECAUÇÃO: Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e o plugue desconnectado da tomada antes de executar qualquer trabalho na ferramenta.

Como montar a alça de transporte

Somente para o modelo HW1200

1. Junte as metades dianteira e traseira da alça alinhando as furações dos parafusos no corpo da lavadora de alta pressão.

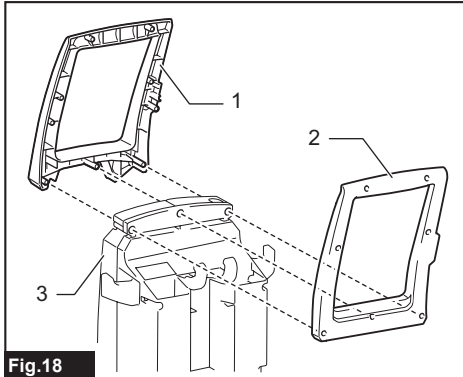


Fig.18

► 1. Metade dianteira da alça 2. Metade traseira da alça 3. Corpo da lavadora de alta pressão

2. Prenda a alça de transporte usando os parafusos (7 unidades).

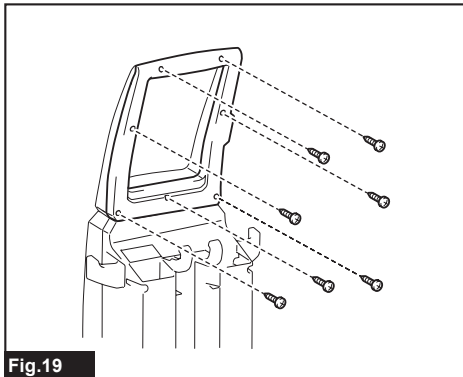


Fig.19

Como conectar a mangueira de alta pressão

Somente para o modelo HW1200

Conecte a mangueira de alta pressão à saída (com a marca da pistola). Gire a porca na mangueira de alta pressão para a direita, prendendo-a na rosca da saída.

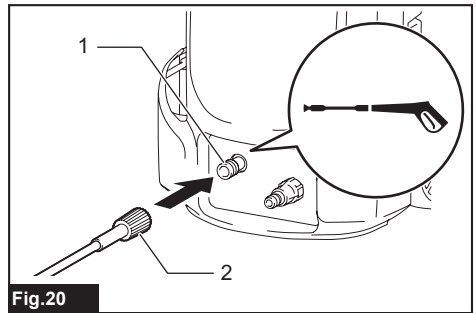


Fig.20

► 1. Saída 2. Porca

⚠PRECAUÇÃO: Certifique-se de que mangueira de alta pressão está presa com firmeza. Uma conexão frouxa pode expelir a mangueira de alta pressão com violência, causando ferimentos.

Como colocar a pistola com gatilho

Conecte a mangueira de alta pressão à entrada na pistola com gatilho. Gire a porca na mangueira de alta pressão para a direita, prendendo-a na rosca da entrada.

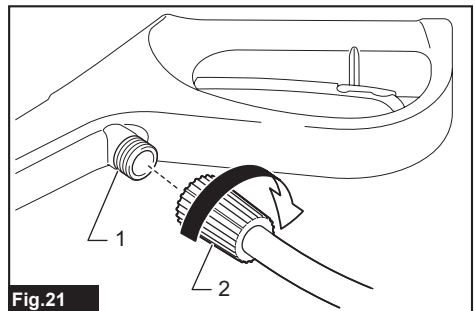


Fig.21

► 1. Entrada 2. Porca

⚠PRECAUÇÃO: Certifique-se de que mangueira de alta pressão está presa com firmeza. Uma conexão frouxa pode expelir a mangueira de alta pressão com violência, causando ferimentos.

Como conectar a uma torneira

⚠️ PRECAUÇÃO: Use sempre uma mangueira de água resistente à pressão, com diâmetro de 13 mm ou maior, conectando-a à torneira usando acessórios de conexão apropriados. Caso contrário, a mangueira de água e/ou o acessório de conexão poderão quebrar e causar ferimentos.

⚠️ PRECAUÇÃO: Certifique-se de usar o conjunto de mangueira novo que acompanha o produto para a conexão à rede de água. Não reutilize o conjunto de mangueira antigo.

OBSERVAÇÃO: Use uma mangueira de água resistente à pressão tão curta quanto possível. A quantidade de água captada deve ser maior que o volume máximo de alimentação da bomba.

OBSERVAÇÃO: Se a conexão for realizada em uma linha de suprimento de água potável, utilize uma válvula de retenção que atenda às regulamentações de sua região.

Prepare uma mangueira de água resistente à pressão. Prenda a luva de acoplamento a uma das pontas e conecte a outra ponta à torneira, como se segue.

1. Remova a porca da luva de acoplamento e passe a mangueira de água resistente à pressão através da porca. Insira a ponta da mangueira na luva de acoplamento e aperte a porca.

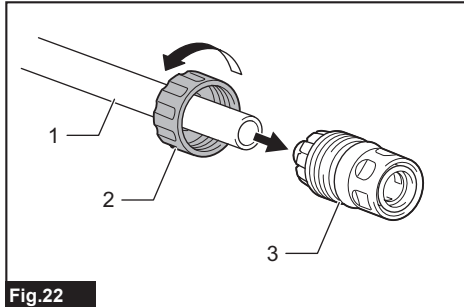


Fig.22

1. Mangueira de água resistente à pressão 2. Porca da luva de acoplamento 3. Luva de acoplamento

NOTA: Se você conectar a mangueira de água resistente à pressão à torneira usando uma luva de acoplamento, instale-a em ambas as pontas da mangueira.

2. Conecte a mangueira de água resistente à pressão à torneira. Coloque um acessório de conexão adequado, tal como uma abraçadeira de mangueira ou uma conexão para torneira para prender a ponta da mangueira à torneira.

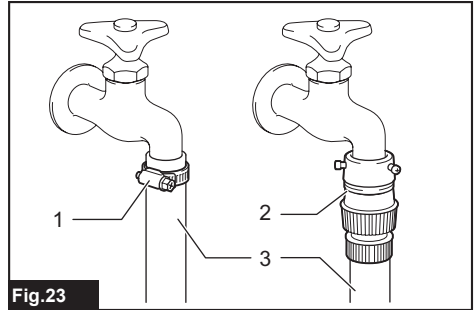


Fig.23

1. Abraçadeira de mangueira 2. Conexão para torneira 3. Mangueira de água resistente à pressão

NOTA: O acessório depende do formato da torneira à qual se deseja conectar a mangueira. Prepare um acessório de conexão comercial adequado.

3. Prenda o conector da mangueira de água à entrada (com a marca da torneira) e insira a luva de acoplamento.

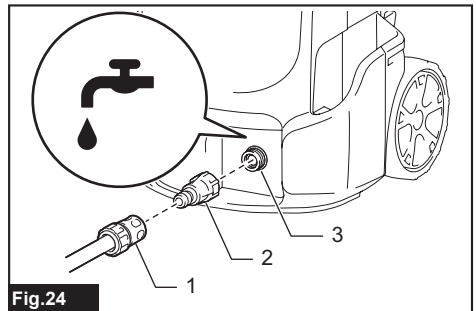


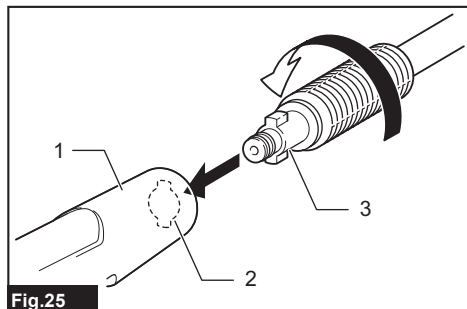
Fig.24

1. Luva de acoplamento 2. Conector da mangueira de água 3. Entrada da lavadora de alta pressão

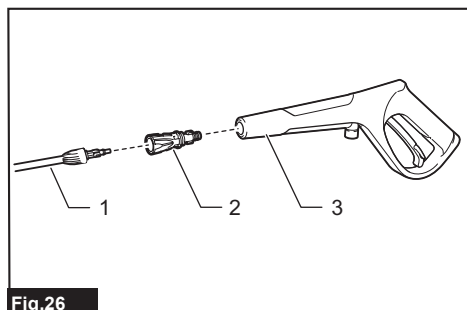
Como conectar/desconectar o bocal

⚠PRECAUÇÃO: Trave sempre o gatilho ao conectar/desconectar o bocal.

Insira a ponta do bocal na abertura na pistola com gatilho e gire-o na direção da seta, conforme mostrado na figura. Para desconectar, gire o bocal na direção inversa, pressionando-o na direção da pistola com gatilho.



Alguns bocais opcionais requerem a junta de conexão (acessório opcional) para que sejam presos à pistola com gatilho. Prenda a junta de conexão à pistola com gatilho da mesma forma como o bocal.



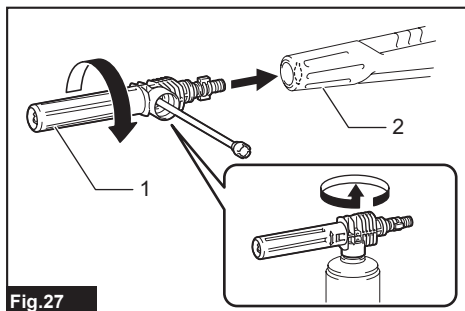
NOTA: A junta de conexão é necessária para se usar bocais incluídos com outros modelos, HW112 ou HW121.

Como conectar o bocal de espuma

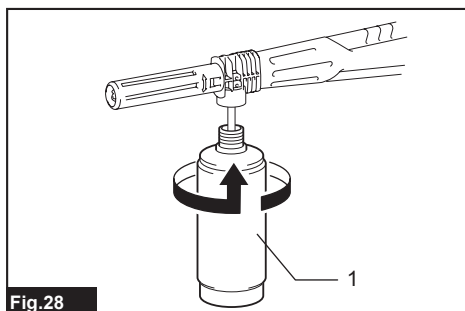
⚠PRECAUÇÃO: Trave sempre o gatilho ao conectar/desconectar o bocal.

Prepare o detergente antes de usar o bocal de espuma.

1. Remova o bocal do tanque girando-o para a esquerda. Instale o bocal na pistola com gatilho.



2. Coloque detergente no tanque e instale o tanque no bocal.



OBSERVAÇÃO: Use sempre detergente neutro. Detergentes ácidos ou alcalinos podem danificar o tanque ou o bocal.

OPERAÇÃO

⚠AVISO: Não toque no jato de água nem o direcione para você mesmo ou outras pessoas. O jato de água é perigoso e pode ferir você ou outras pessoas.

⚠AVISO: Ao aplicar o jato de água, nunca segure o objeto que você estiver limpando, nem coloque suas mãos ou pés próximo do jato de água.

⚠️PRECAUÇÃO: Esteja atento para o ricochete do jato de água e objetos deslocados. Não aproxime o bocal a menos de 30 cm do objeto.

⚠️PRECAUÇÃO: Não opere a lavadora de alta pressão sem água por mais de 1 minuto.

⚠️PRECAUÇÃO: Não opere a lavadora de alta pressão por períodos de tempo prolongados. Isto poderá resultar em aquecimento excessivo ou incêndio. Além disso, o uso prolongado pode provocar problemas de vibração.

⚠️PRECAUÇÃO: Verifique a direção do vento. No caso de contato de detergente com os olhos ou a boca, lave com água doce imediatamente e consulte um médico, se necessário.

OBSERVAÇÃO: Evite usar a lavadora de alta pressão por mais de 1 hora. Depois de usar por 1 hora, aguarde o mesmo período de tempo para tornar a usar.

1. Conecte a ponta da mangueira de alta pressão à pistola com gatilho. Para o modelo HW1200, conecte a outra ponta à lavadora de alta pressão. Para o modelo HW1300, desenrole completamente a mangueira do carrete até o fim.
2. Conecte a lavadora de alta pressão à torneira e abra a torneira.

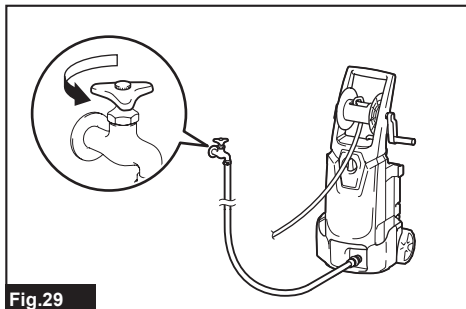


Fig.29

OBSERVAÇÃO: Para proteger o mecanismo da lavadora de alta pressão, não use água a uma temperatura superior a 40°C.

3. Conecte a tomada da lavadora de alta pressão à rede e ligue-a.

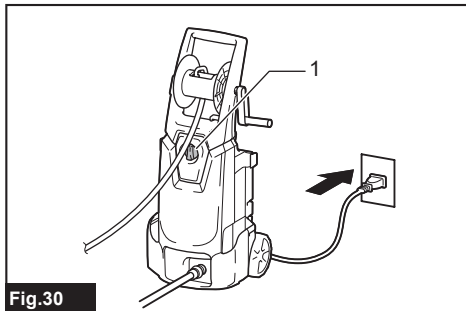


Fig.30

- 1. Interruptor liga/desliga

4. Para ejetar um jato de água, destrave o limitador e aperte o gatilho. O jato continua a ser emitido enquanto o gatilho estiver sendo pressionado.

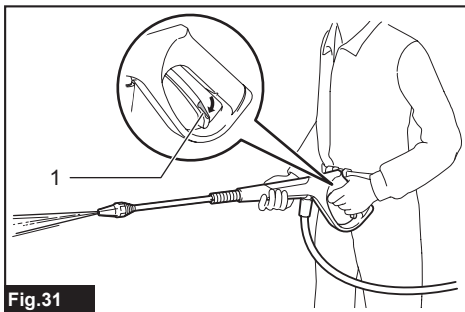


Fig.31

- 1. Limitador

⚠️PRECAUÇÃO: Segure a pistola com gatilho com firmeza. A pistola com gatilho recua quando o gatilho é puxado.

⚠️PRECAUÇÃO: Segure sempre a pistola com gatilho pelo punho e pelo cano ao limpar. Enquanto o motor estiver funcionando, não toque em nenhuma parte do corpo da lavadora de alta pressão exceto a alça de transporte e o interruptor liga/desliga.

OBSERVAÇÃO: Tome cuidado para não puxar a pistola com gatilho com força demasiada durante a operação. Isso poderá fazer com que a lavadora de alta pressão tombe.

Depois da operação

⚠️PRECAUÇÃO: Depois da operação, execute sempre o procedimento descrito neste manual. A pressão residual na pistola com gatilho ou na lavadora de alta pressão pode causar ferimentos ou danos à bomba interna.

1. Depois de operar, deixe o interruptor liga/desliga acionado.
2. Feche a torneira e desconecte a mangueira de água da lavadora de alta pressão.

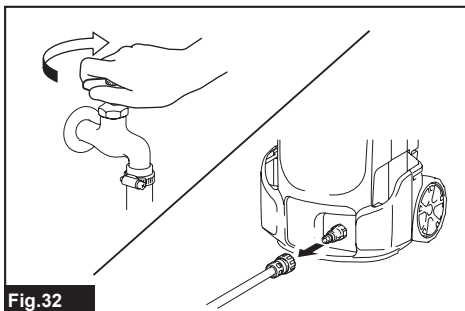


Fig.32

3. Aperte o gatilho até que toda a água remanescente na lavadora de alta pressão seja descarregada. Não opere o motor por mais de 1 minuto.

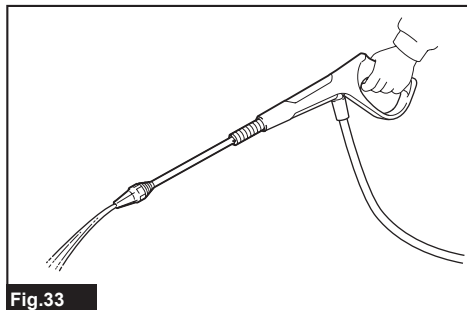


Fig.33

4. Desligue a lavadora de alta pressão e desconecte-a da tomada da rede.

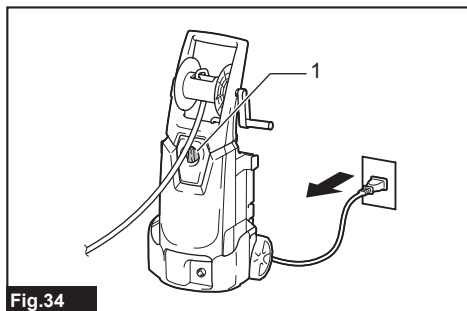


Fig.34

- 1. Interruptor liga/desliga

5. Desconecte a mangueira de alta pressão da pistola com gatilho.

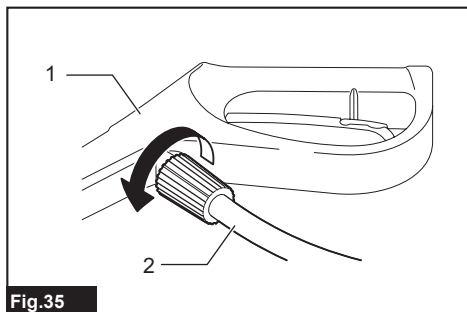


Fig.35

- 1. Pistola com gatilho 2. Mangueira de alta pressão

Somente para o modelo HW1200

Desconecte a mangueira de alta pressão da lavadora de alta pressão.

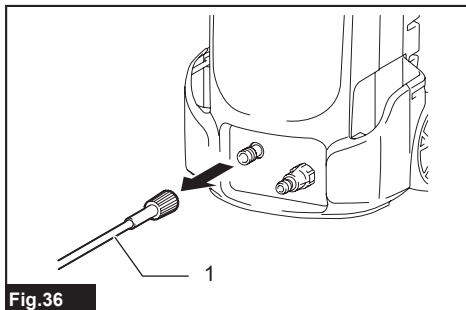


Fig.36

- 1. Mangueira de alta pressão

Somente para o modelo HW1300

1. Enrole a mangueira e prenda a ponta.

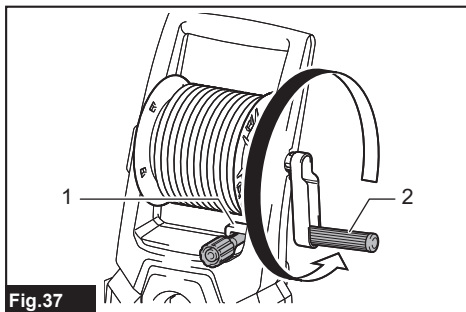


Fig.37

- 1. Prendedor 2. Cabo

2. Dobre o cabo no braço do carretel enquanto o puxa na direção da seta, conforme mostrado na figura.

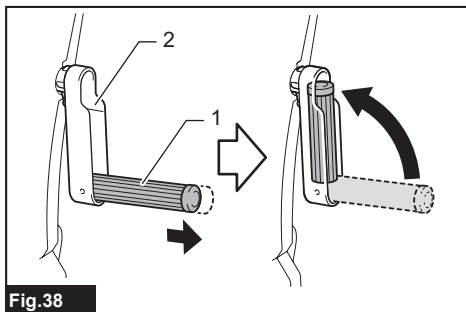


Fig.38

- 1. Cabo 2. Braço do carretel

OBSERVAÇÃO: Para impedir que a mangueira de alta pressão sofra danos, remova a água que ainda estiver contida no interior da mangueira antes de guardá-la.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

⚠️ PRECAUÇÃO: Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e o plugue desconectado da tomada antes de fazer qualquer inspeção ou manutenção.

OBSERVAÇÃO: Nunca use gasolina, benzina, diluente, álcool ou produtos semelhantes. Pode ocorrer descoloração, deformação ou rachaduras.

Limpeza do bocal

Use o pino de limpeza para remover sujeira do bocal ou desobstruí-lo.

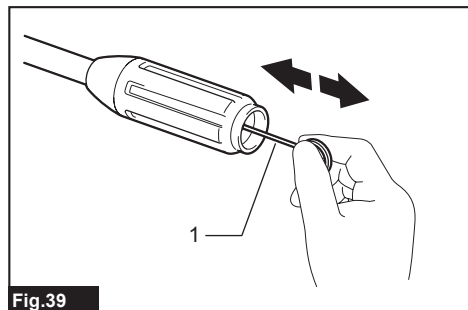


Fig.39

► 1. Pino de limpeza

OBSERVAÇÃO: Não remova sujeira ou detritos à força. Isto poderá causar ferimentos ou danos ao furo de ejeção, resultando na emissão de jatos em ângulos desviados ou no desempenho deficiente do equipamento.

Limpeza do filtro

Solte o conector da mangueira de água e remova sujeira e detritos de dentro do filtro.

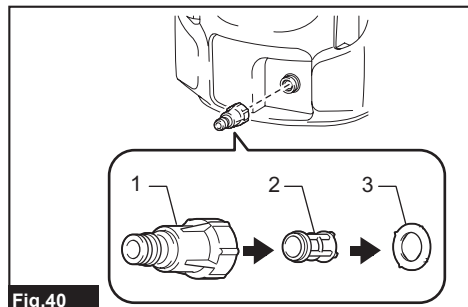


Fig.40

► 1. Conector da mangueira de água 2. Filtro 3. Anel de vedação

Após usar o conjunto de mangueira de sucção (acessório opcional), retire o filtro do compartimento do filtro e remova sujeira e detritos.

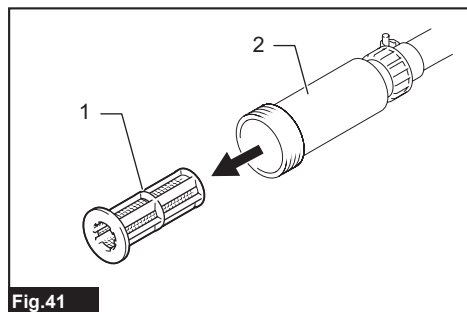


Fig.41

► 1. Filtro 2. Compartimento do filtro

NOTA: Para manter um desempenho ótimo, limpe o filtro periodicamente.

Armazenamento

Enrole a mangueira e o cabo. Coloque a pistola com gatilho e os bocais nos suportes.

HW1200

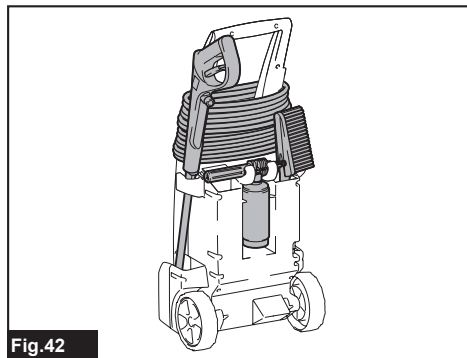


Fig.42

HW1300

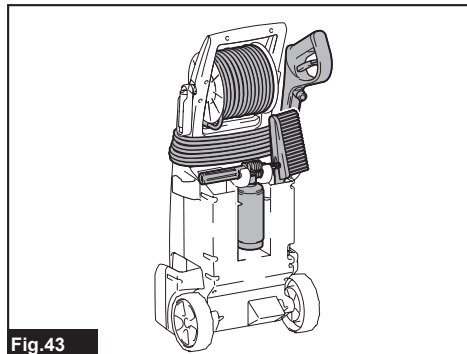


Fig.43

⚠️PRECAUÇÃO: Guarde sempre em área interna, onde a temperatura não caia abaixo do ponto de congelamento. Se a lavadora de alta pressão congelar e apresentar defeitos, entre em contato com seu centro de assistência técnica local para providenciar reparos.

⚠️PRECAUÇÃO: Use sempre a alça de transporte para movimentar a lavadora de alta pressão. Não a carregue pela mangueira ou pelo cabo. A mangueira ou o cabo podem ser danificados.

⚠️PRECAUÇÃO: Não carregue a lavadora de alta pressão com a mangueira e/ou o cabo desenrolados. A mangueira ou o cabo estendidos podem ser danificados ou enroscar em outros objetos, causando ferimentos ou quebra.

Para manter a SEGURANÇA e a CONFIABILIDADE do produto, os reparos e qualquer outra manutenção ou ajustes devem ser feitos pelos centros autorizados de assistência técnica da Makita ou na própria fábrica da Makita, utilizando sempre peças originais Makita.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de solicitar reparos, faça primeiro sua própria inspeção. Se encontrar um problema que não esteja explicado no manual, não tente desmontar o equipamento. Em vez disso, solicite o conserto a um centro de assistência técnica autorizada da Makita, usando sempre peças de reposição originais da Makita.

Estado de anormalidade	Causa provável (funcionamento incorreto)	Reparação
A lavadora não liga.	Não há energia elétrica.	Conecte o plugue à rede elétrica. Verifique se a rede elétrica está energizada.
	O interruptor não está ligado.	Ligue o interruptor.
	Pressão residual na bomba	Puxe o gatilho.
	Cabo ou circuito elétrico danificados	Solicite reparos a um centro de assistência técnica autorizado.
O jato de água não está saindo / está fraco.	Não há suprimento de água.	Certifique-se de que torneira está aberta. Se estiver usando o conjunto de mangueira de sucção, coloque água na mangueira.
	Suprimento de água insuficiente	Abra a torneira.
	Conexão deficiente da mangueira de água	Verifique a conexão entre a mangueira de água e a torneira e a entrada da lavadora de alta pressão.
	Mangueira, filtro ou bocal obstruídos	Desobstrua a mangueira, o filtro ou o bocal.
	O fluxo de água está sendo bloqueado por ar.	Desligue o interruptor e ligue novamente enquanto aperta o gatilho.
	Bocal danificado ou desgastado	Troque o bocal.
	Mau funcionamento da bomba ou da válvula	Solicite reparos a um centro de assistência técnica autorizado.
O jato de água está instável.	Bocal obstruído	Desobstrua o furo de ejeção do bocal usando o pino de limpeza.
	Sucção de água insuficiente	Verifique a mangueira de água, começando pela torneira, para identificar se existem vazamentos ou obstruções. Abra a torneira.
	A água está muito quente.	Providencie um suprimento de água mais fria.
	Mau funcionamento da válvula	Solicite reparos a um centro de assistência técnica autorizado.
Ruído anormal.	A água está muito quente.	Providencie um suprimento de água mais fria.
	Existe ar aprisionado no interior da bomba.	Solicite reparos a um centro de assistência técnica autorizado.
Vazamento de água/óleo.	Conexão deficiente	Verifique a conexão entre a mangueira de alta pressão e a pistola com gatilho e a lavadora de alta pressão.
	Vedações desgastadas	Solicite reparos a um centro de assistência técnica autorizado.
A bomba não funciona, ainda que o som do motor esteja sendo ouvido.	Extensão elétrica inadequada.	Use uma extensão elétrica adequada para os valores nominais do produto.

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

⚠️PRECAUÇÃO: Os acessórios ou extensões especificados neste manual são recomendados para utilização com a sua ferramenta Makita. A utilização de quaisquer outros acessórios ou extensões pode causar risco de ferimentos. Utilize o acessório ou extensão apenas para o fim a que se destina.

Se necessitar de informações adicionais relativas a estes acessórios, solicite-as ao centro de assistência técnica Makita em sua região.

NOTA: Alguns itens da lista podem estar incluídos na embalagem da ferramenta como acessórios padrão. Eles podem variar de país para país.

Lança de jato

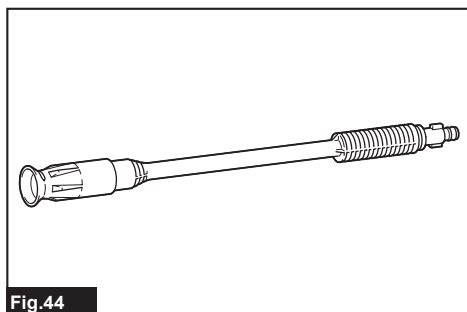


Fig.44

A largura do jato pode ser ajustada entre 0° e 25° girando-se a parte da frente do bocal.

⚠️PRECAUÇÃO: Ao ajustar a largura do jato, não gire o bocal puxando-o na direção da pistola com gatilho. O bocal poderá se soltar da pistola com gatilho e provocar ferimentos.

Escova de lavagem (longa)

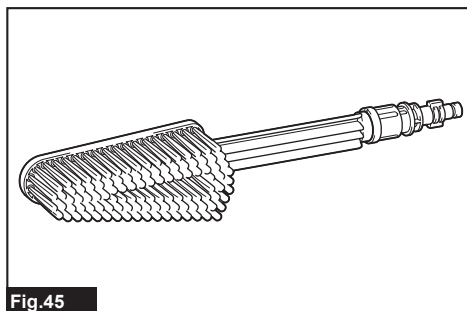


Fig.45

Um bocal equipado com uma escova. Conveniente para remover sujeira por lavagem enquanto a área é escovada.

Conjunto de mangueira de sucção

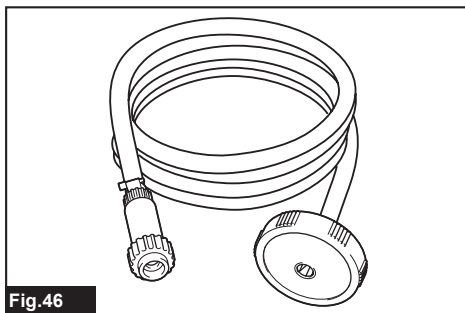


Fig.46

Substitua a mangueira de água por este conjunto para captar água em um tanque ou reservatório.

Conjunto da mangueira

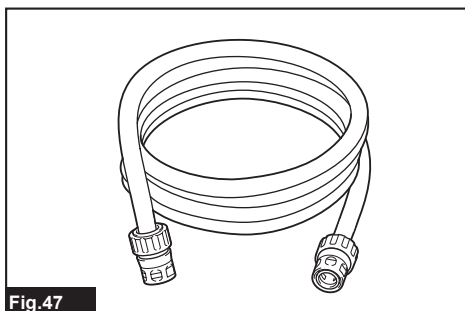


Fig.47

Um conjunto de mangueira para conectar uma torneira ao produto, ou o conjunto do filtro ao produto.

Conjunto do filtro

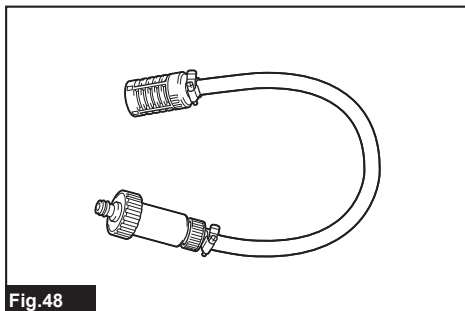


Fig.48

Um conjunto de filtro para o suprimento de água a partir de um tanque ou reservatório. Use o conjunto da mangueira para conectar ao produto.

Escova de lavagem rotativa

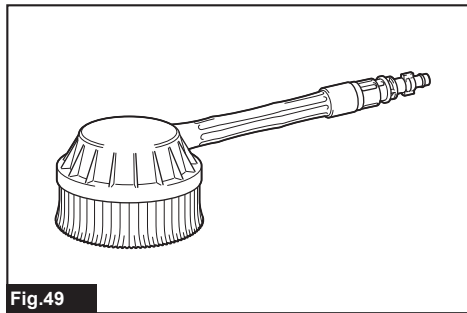


Fig.49

Três escovas internas giram lentamente enquanto ejetam o jato de água. Adequada para limpeza de sujeiras leves em paredes externas, carrocerias de veículos, banheiras, etc.

Extensão da lança

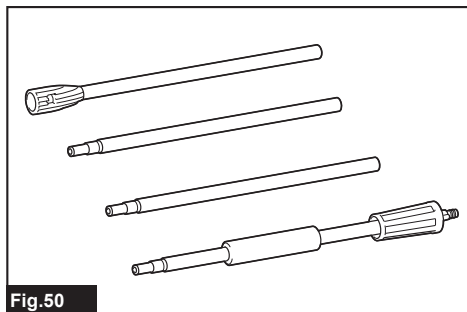


Fig.50

Tubos que prolongam o comprimento da pistola com gatilho. Três comprimentos diferentes podem ser obtidos, bastando alterar a quantidade de tubos usados.

Lança para áreas de difícil acesso

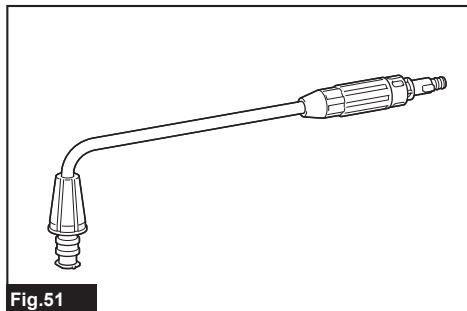


Fig.51

Uma lança de jato extralonga com bocal em ângulo. Conveniente para a limpeza de áreas de difícil acesso, tais como sob a carroceria de veículos ou calhas de telhados.

⚠️ PRECAUÇÃO: Não use a lança para áreas de difícil acesso com a extensão da lança.

Protetor contra respingos

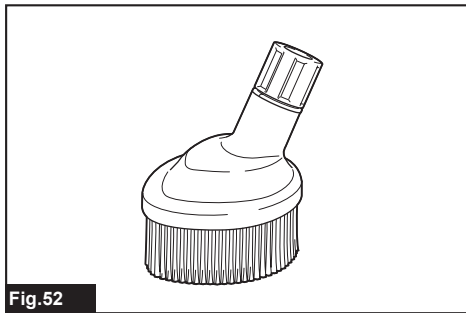


Fig.52

Reduz o retorno de respingos durante a limpeza de cantos com o jateador de sujeira.

Junta rotativa

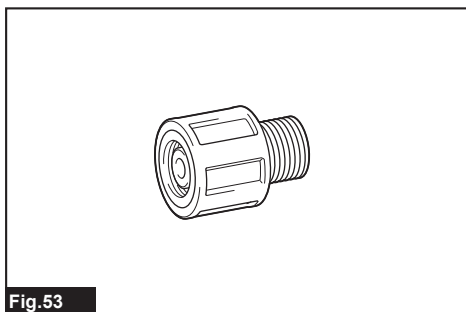


Fig.53

Impede que a mangueira de alta pressão fique torcida.

Junta de conexão

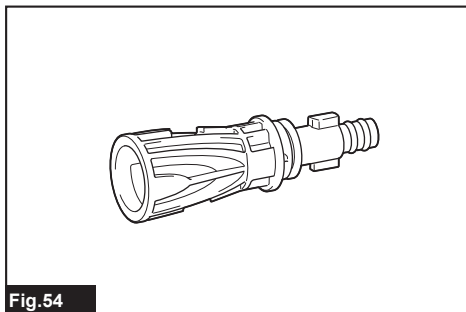


Fig.54

Junta para conexão de um bocal de outro modelo.

NOTA: A junta de conexão é necessária para se usar bocais incluídos com outros modelos, HW112 ou HW121.

Mangueira de limpeza de tubos (10 m/15 m)

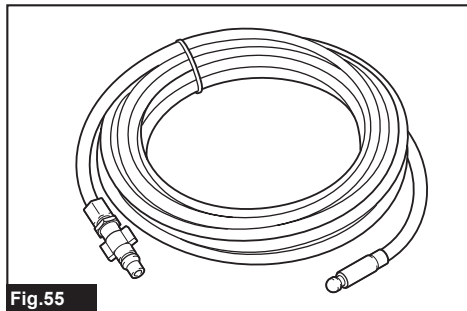


Fig.55

Para a limpeza e desobstrução de encanamentos e tubos de descida de calhas.

PRECAUÇÃO: Preste atenção especial ao jato de água ao usar a mangueira de limpeza de tubos. Um jato de água de alta intensidade é ejetado de volta. Somente dispare o jato de água se o bocal estiver inserido no tubo a ser limpo pelo menos até a marca vermelha.

AVISO: Instale somente o bocal pulverizador vario-power no tubo de extensão. Não conecte outras extensões opcionais ao tubo de extensão original. O uso de acessórios diferentes daqueles recomendados pelo fabricante pode criar risco de danos ou ferimentos.

PRECAUÇÃO: Ao ajustar a pressão do jato, não gire o bocal puxando-o na direção da pistola com gatilho. O bocal poderá se soltar da pistola com gatilho e provocar ferimentos.

Mangueira de alta pressão de extensão (5 m/8 m/10 m)

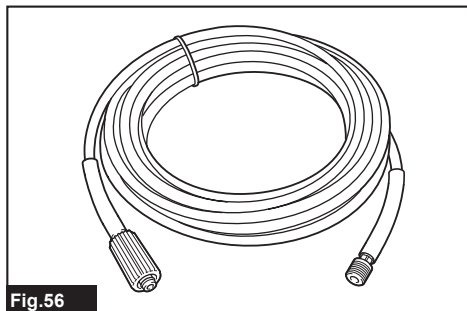


Fig.56

Mangueira de extensão para conectar o corpo da lavadora de alta pressão à pistola com gatilho.

Bocal Pulverizador Vario-Power e Tubo de Extensão

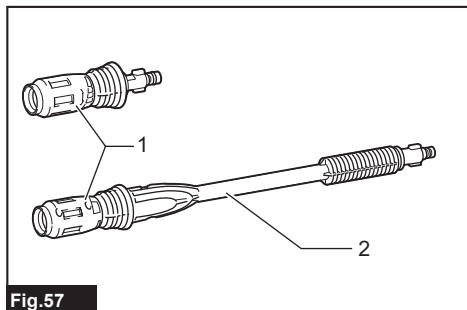


Fig.57

► 1. Bocal pulverizador Vario-Power 2. Tubo de extensão

A pressão do jato pode ser ajustada girando-se o bocal.

SAC MAKITA
0800-019-2680
sac@makita.com.br

Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.

Rodovia BR 376, KM 506, 1 CEP: 84043-450 – Bairro Industrial - Ponta Grossa – PR, CNPJ : 45.865.920/0006-15

www.makita.com.br

885542G217
PTBR
20220509